

2009. április 10-én benyújtott kereset — MRI kontra Bizottság

(T-154/09. sz. ügy)

(2009/C 141/111)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Manuli Rubber Industries SpA (MRI) (Milánó, Olaszország) (képviselők: L. Radicati di Brozolo avvocato, M. Pappalardo avvocato, E. Marasà avvocato)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a határozat 1. cikkét, annyiban amennyiben az azt állítja, hogy a felperes egyetlen folyamatos jogsértését követett el a tengeri tömlők piacán 1986. április 1-jétől 1992. augusztus 1-jéig, és 1996. szeptember 3-tól 2007. május 2-ig, különösen az 1996. szeptember 3-tól 2000. május 9-ig terjedő időszakban;
- semmisítse meg az említett határozat 2. cikkét, amennyiben az a jelen keresetben ismertetett hibák következtében 4 900 000 euró bírságot szabott ki a felperesre.
- utasítson el minden kifogást és ellenérdekű védekezést.

Másodlagosan:

- az EK 229. cikk értelmében csökkentse a fent említett, a határozat 2. cikkében a felperes terhére kiszabott 4 900 000 euró bírságot;

Mindenesetre:

- a Bizottságot kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben vitatott határozat ugyanaz, mint amely a T-146/09. sz. Parker ITR és Parker Hannifin kontra Bizottság ügy tárgyát képezi.

Keresete alátámasztására a felperes elsősorban úgy érvel, hogy az említett határozat téves a jogsértés minősítésére való hivatkozást illetően, mivel egyetlen és folyamatos kartell-megállapodásban való 1986-tól 2007-ig tartó részvételért állapítja meg a felelősséget, különösen az 1996 és 2000 közötti időszak alatti jogsértésért való betudhatóságot, és mivel a szankció tárgyát képező időszakba belevesz az 1996 szeptember és 1997 május közötti időszakot.

A felperes azt állítja ezzel kapcsolatban, hogy a jogsértés nem lehet sem folyamatos, sem ismételt, ha a jogsértés egyes részei között jelentős idő telt el, mint a jelen esetben, és különösen a jogsértés folytatásának vagy megismétlésének szándékával összeegyeztethetetlen tények miatt, amelyet a nyilvánosság előtt kijelentett, és amelyet a kartellel való kapcsolat felperes részéről való megszakítása magyarázott, és amelyet a Bizottság is elismert.

A felperes a bírság összegének különösen az időtartam, a jogsértés súlya és az engedékenységi eljárásban való részvételért kapott kedvezmény figyelmen kívül hagyásával történő meghatározásának jogellenességére is hivatkozik.

A Közzolgálati Törvényszék F-42/08. sz., Marcuccio kontra Bizottság ügyben 2009. február 18-án hozott végzése ellen Luigi Marcuccio által 2009. április 20-án benyújtott fellebbezés

(T-157/09. P. sz. ügy)

(2009/C 141/112)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Luigi Marcuccio (Tricase, Olaszország) (képviselő: G. Cipressa ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

Az Elsőfokú Bíróság:

- teljes egészében és kivétel nélkül semmisítse meg a Közzolgálati Törvényszék első tanácsa által az F-42/08. sz. ügyben (a továbbiakban: szóban forgó ügy) 2009. február 18-án hozott végzést;
- állapítsa meg, hogy az első fokon benyújtott kereset, amelyre vonatkozóan a vitatott végzést hozták, teljes mértékben elfogadható volt, és emellett;

elsődlegesen:

- adjon helyt teljes egészükben és kivétel nélkül az elsőfokú eljárásban előadott kérelmeknek; amelyeket a fellebbezésben minden joghatásra kiterjedően kifejezetten megismételtnek kell tekinteni;
- kötelezze az alperest arra, hogy térítsen meg a fellebbezőnél mind az elsőfokú eljárásban, mind a jelen fellebbezési eljárásban felmerült minden költséget; vagy

másodlagosan:

- utalja vissza az ügyet a Közzolgálati Törvényszék egy másik tanácsa elé, hogy az újabb döntést hozzon az ügyben.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezés a Közzolgálati Törvényszék 2009. február 18-i végzése ellen irányul, amelyben a Törvényszék mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant elutasította a fellebbező keresetét, amelynek tárgya az őt állítólag amiatt ért károk megtérítése volt, hogy a Bizottság olyan telefax-számra küldött neki feljegyzést, amelyhez nem volt hozzáférése.